

Hoja de datos de seguridad
según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 08.07.2016

Número de versión 6

Revisión: 08.07.2016

1 Identificación del producto**- Identificador del producto****- Nombre comercial:** Vibra-TITE® Excel CA Activator**- Número del artículo:** VT623**- Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados** Adhesive activator**- Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad****- Fabricante/distribuidor:**ND Industries, Inc
1000 North Crooks Road
Clawson, MI 48017
USA
Telephone: +1-248-288-0000
Email: info@ndindustries.com
Website: www.ndindustries.com**- Área de información:** Product safety department**- Teléfono de emergencia:**United States: 1-800-424-9300
International: +1-703-527-3887*** 2 Identificación del peligro o peligros****- Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

GHS02 Llama

Líqu. infl. 2 H225 Líquido y vapores muy inflamables.



GHS08 Peligro para la salud

Tox. asp. 1 H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.



GHS09 Medio Ambiente

Acuático agudo. 1 H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Acuático crónico. 1 H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.



GHS07

Irrit. cut. 2 H315 Provoca irritación cutánea.

Irrit. oc. 2A H319 Provoca irritación ocular grave.

STOT única 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

Tox. ag. 5 H333 Puede ser nocivo si se inhala.

- Elementos de la etiqueta**- Elementos de las etiquetas del SAM**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

- Pictogramas de peligro

GHS02 GHS07 GHS08 GHS09

- Palabra de advertencia Peligro**- Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**heptano
N,N-dimetil-p-toluidina**- Indicaciones de peligro**H225 Líquido y vapores muy inflamables.
H333 Puede ser nocivo si se inhala.
H315 Provoca irritación cutánea.

Hoja de datos de seguridad

según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 08.07.2016

Número de versión 6

Revisión: 08.07.2016

Nombre comercial: Vibra-TITE® Excel CA Activator

(se continua en página 1)

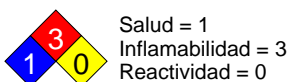
- H319 Provoca irritación ocular grave.
- H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
- H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
- H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

- Consejos de prudencia

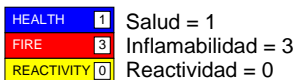
- P210 Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. – No fumar.
- P241 Utilizar un material eléctrico/de ventilación/iluminación/ antideflagrante.
- P233 Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
- P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/a un médico.
- P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse.
- P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
- P405 Guardar bajo llave.
- P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

- Sistema de clasificación:

- Clasificación NFPA (escala 0 - 4)



- Clasificación HMIS (escala 0 - 4)



- Otros peligros

- Resultados de la valoración PBT y mPmB

- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

3 Composición/información sobre los componentes

- Caracterización química: Mezclas

- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

- Componentes peligrosos:

142-82-5	heptano Líqu. infl. 2, H225; Tox. asp. 1, H304; Acuático agudo. 1, H400; Acuático crónico. 1, H410; Irrit. cut. 2, H315; STOT única 3, H336	60-69%
67-64-1	propanona Líqu. infl. 2, H225; Irrit. oc. 2, H319; STOT única 3, H336	30-39%

- **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

- Descripción de los primeros auxilios

- En caso de inhalación del producto:

Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad. Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

- **En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

- En caso de con los ojos:

Limpia los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

- **En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.

- Indicaciones para el médico:

- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

5 Medidas de lucha contra incendios

- Medios de extinción

- Sustancias extintoras apropiadas:

CO2, powder or water spray. Fight larger fires with water spray or alcohol resistant foam.
CO2, arena, polvo extintor. No utilizar agua.

- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro

- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 3)

Hoja de datos de seguridad

según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 08.07.2016

Número de versión 6

Revisión: 08.07.2016

Nombre comercial: Vibra-TITE® Excel CA Activator

(se continua en página 2)

- Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

- Equipo especial de protección:

- Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.
- Llevar puesto un traje de protección total.

6 Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

- Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
- Usar ropa de protección personal.

- Precauciones relativas al medio ambiente:

- Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
- Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

- Métodos y material de contención y de limpieza:

- Desechar el material contaminado como vertido según item 13.
- Asegurar suficiente ventilación.
- No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.
- Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.

- Referencia a otras secciones

- Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
- Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
- Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- Manipulación:

- Precauciones para una manipulación segura

- Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
- Evitar la formación de aerosoles.

- Prevención de incendios y explosiones:

- Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
- Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

- Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

- Almacenamiento:

- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Almacenar en un lugar fresco.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.

- Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección personal

- Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas: Sin datos adicionales, ver punto 7.

- Parámetros de control

- Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

142-82-5 heptano	
LMPE (MX)	LMPE-CT o Pico: 500 ppm LMPE-PPT: 400 ppm
PEL (US)	LMPE-PPT: 2000 mg/m ³ , 500 ppm
REL (US)	LMPE-PPT: 350 mg/m ³ , 85 ppm Ceiling limit value: 1800* mg/m ³ , 440* ppm *15-min
TLV (US)	LMPE-CT o Pico: 2050 mg/m ³ , 500 ppm LMPE-PPT: 1640 mg/m ³ , 400 ppm
67-64-1 propanona	
LMPE (MX)	LMPE-CT o Pico: 750 ppm LMPE-PPT: 500 ppm A4, IBE
PEL (US)	LMPE-PPT: 2400 mg/m ³ , 1000 ppm
REL (US)	LMPE-PPT: 590 mg/m ³ , 250 ppm
TLV (US)	LMPE-CT o Pico: 1187 mg/m ³ , 500 ppm LMPE-PPT: 594 mg/m ³ , 250 ppm BEI

(se continua en página 4)

Hoja de datos de seguridad

según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 08.07.2016

Número de versión 6

Revisión: 08.07.2016

Nombre comercial: Vibra-TITE® Excel CA Activator

(se continua en página 3)

- Componentes con valores límite biológicos:	
67-64-1 propanona	
BEI (US)	50 mg/L
	Medium: urine
	Time: end of shift
	Parameter: Acetone (nonspecific)

- **Indicaciones adicionales:** The lists that were valid during the creation were used as basis.

- Controles de la exposición

- Equipo de protección individual:

- Medidas generales de protección e higiene:

- Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.
- Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.
- Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
- Evitar el contacto con los ojos y la piel.

- Protección respiratoria:

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

- Protección de manos:



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado. Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

- Material de los guantes

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.
Caucho nitrílico

- Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

- Protección de ojos:



Gafas de protección herméticas

- Protección del cuerpo: Ropa de trabajo protectora

9 Propiedades físicas y químicas

- Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

- Datos generales

- Aspecto:

- **Forma:** Líquido
- **Color:** Claro
- **Olor:** Similar al disolvente
- **Umbral olfativo:** No determinado.

- **valor pH:** No determinado.

- Cambio de estado

- **Punto de fusión /campo de fusión:** Indeterminado.
- **Punto de ebullición /campo de ebullición:** 55 °C

- **Punto de inflamación:** -17 °C

- **Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):** No aplicable.

- **Temperatura de ignición:** 215 °C

- **Temperatura de descomposición:** No determinado.

- **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.

- **Peligro de explosión:** El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.

- Límites de explosión:

- **Inferior:** 1,1 Vol %

(se continua en página 5)

Hoja de datos de seguridad

según *NMX-R-019-SCFI-2011*

fecha de impresión 08.07.2016

Número de versión 6

Revisión: 08.07.2016

Nombre comercial: Vibra-TITE® Excel CA Activator

(se continua en página 4)

- Superior:	13,0 Vol %
- Presión de vapor a 20 °C:	233 hPa
- Densidad a 20 °C:	0,71522 g/cm³
- Densidad relativa	No determinado.
- Densidad de vapor	No determinado.
- Velocidad de evaporación	No determinado.
- Solubilidad en / miscibilidad con	
- agua:	Poco o no mezclable.
- Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):	No determinado.
- Viscosidad:	
- Dinámica:	No determinado.
- Cinemática:	No determinado.
- Concentración del disolvente:	
- Disolventes orgánicos:	99,3 %
- VOC (CE)	99,25 %
- Información adicional	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Estabilidad química**
 - **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
 - **Toxicidad aguda:**

- Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:		
67-64-1 propanona		
Oral	LD50	5800 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	20000 mg/kg (rabbit)
99-97-8 N,N-dimetil-p-toluidina		
Oral	LD50	500 mg/kg (ATE)
Inhalatorio	LC50/4 h	3 mg/l (ATE)

- **Efecto estimulante primario:**
 - **en la piel:** Irrita la piel y las mucosas.
 - **en el ojo:** Produce irritaciones.
- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:
Irritante

12 Información ecotoxicológica

- **Toxicidad**
 - **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
 - **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
 - **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Efectos ecotóxicos:**
 - **Observación:** Muy tóxico para peces.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
 - **Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiación): peligroso para el agua
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

(se continua en página 6)

Hoja de datos de seguridad según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 08.07.2016

Número de versión 6

Revisión: 08.07.2016

Nombre comercial: Vibra-TITE® Excel CA Activator

(se continua en página 5)

Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
Vertido en aguas superficiales, también es tóxico para los peces y el plancton.
muy tóxico para organismos acuáticos

- Resultados de la valoración PBT y mPmB

- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Información relativa a la eliminación de los productos



- Métodos para el tratamiento de residuos

- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

- Embalajes sin limpiar:

- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

***14 Información relativa al transporte**

<p>- Número UN - ADR, IMDG, IATA</p>	<p>UN1993</p>
<p>- Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas - ADR - IMDG - IATA</p>	<p>UN1993 LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (HEPTANOS, ACETONA), PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (HEPTANES, ACETONE), MARINE POLLUTANT FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (HEPTANES, ACETONE)</p>
<p>- Clase(s) de peligro para el transporte - ADR, IMDG</p>	<p>3 Líquidos inflamables 3</p>
<p></p> <p>- Clase - Etiqueta</p>	<p>3 Líquidos inflamables 3</p>
<p>- IATA</p> <p></p> <p>- Class - Label</p>	<p>3 Líquidos inflamables 3</p>
<p>- Grupo de embalaje - ADR, IMDG, IATA</p>	<p>II</p>
<p>- Peligros para el medio ambiente: - Contaminante marino: - Marcado especial (ADR):</p>	<p>El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: heptano Sí Símbolo (pez y árbol) Símbolo (pez y árbol)</p>
<p>- Precauciones particulares para los usuarios - Número Kemler: - Número EMS: - Stowage Category</p>	<p>Atención: Líquidos inflamables 33 F-E, S-E B</p>
<p>- Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC</p>	<p>No aplicable.</p>
<p>- Transporte/datos adicionales: - ADR - Cantidades limitadas (LQ) - Cantidades exceptuadas (EQ) - Categoría de transporte</p>	<p>1L Code: E2 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml 2</p>

(se continua en página 7)

Hoja de datos de seguridad
según NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 08.07.2016

Número de versión 6

Revisión: 08.07.2016

Nombre comercial: Vibra-TITE® Excel CA Activator

(se continua en página 6)

- Código de restricción del túnel	D/E
- IMDG	
- Limited quantities (LQ)	1L
- Excepted quantities (EQ)	Code: E2 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml
- "Reglamentación Modelo" de la UNECE:	UN 1993 LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (HEPTANOS, ACETONA), 3, II, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE

15 Información sobre la reglamentación

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otras informaciones

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Persona de contacto:** ND Industries, Inc. - Safety, Health and Environmental Affaires
- **Interlocutor:** Safety, Health and Environmental Affaires

- **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 NFPA: National Fire Protection Association (USA)
 HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)
 VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
 LC50: Lethal concentration, 50 percent
 LD50: Lethal dose, 50 percent
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 Líq. infl. 2: Flammable liquids – Category 2
 Tox. ag. 5: Acute toxicity – Category 5
 Irrit. cut. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2
 Irrit. oc. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2
 Irrit. oc. 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A
 STOT única 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3
 Tox. asp. 1: Aspiration hazard – Category 1
 Acuático agudo. 1: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 1
 Acuático crónico. 1: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 1

- * **Datos modificados en relación a la versión anterior**

- **Cláusula de exención de responsabilidad:**

The information set forth is based on information that ND Industries, Incorporated believes to be accurate. No warranty, expressed or implied, is intended. The information is provided solely for your information and consideration and ND Industries Inc. assumes no legal responsibility for use or reliance thereon. In the event of a discrepancy between the information on the non-English document and its English counterpart, the English version shall supersede.

®ND and ND Industries, Inc. are registered trademarks of ND Industries Incorporated,
 ®Vibra-TITE is a registered trademark of ND Industries, Inc.